

# الجزية والجباية

بسم الاب والابن والروح القدس الله واحد امين

Holy\_bible\_1

الشبهة

لم يكن الإسلام أول الأديان والمملل تعاطياً مع شريعة الجزية، بل هي شريعة معهودة عند أهل الكتاب يعرفونها كما يعرفون أبناؤهم ، فهاهم بنو إسرائيل عندما دخلوا بأمر الله إلى الأرض المقدسة مع نبيهم يشوع أخذوا الجزية من الكنعانيين، فيقول النص في سفر يشوع 16 : 10 : (( فلم يطردوا الكنعانيين الساكنين في جازر. فسكن الكنعانيون في وسط افرايم الى هذا اليوم وكانوا عبيداً تحت الجزية )) وفي سفر القضاة 1 : 1 نجد ان بنو إسرائيل سألهوا الله قائلين : (( من مَنْ يَصْدُعُ إِلَى الْكُنَعَانِيِّينَ أَوْ لَا يُحَارِبُهُمْ . فقال الله يهودا يصدع . هؤلا قد دفعت الأرض ليدكم )) وفي الأعداد 30 \_ 33 نجدهم يضعون الجزية على الكنعانيين . وعلى سكان قطرتون وسكان نهلوں و سكان بيت شمس و سكان بيت عناء وغيرهم .

ونجد في كتابهم المقدس أيضاً ان نبي الله سليمان عليه السلام كان متسليطاً على جميع الممالك من النهر الى ارض فلسطين والى تخوم مصر. وكانت هذه الممالك تقدم له الجزية وتخضع له كل أيام حياته. ملوك الأول 4 : 21 . فيقول النص كما في ترجمة كتاب الحياة : (( فكانت هذه الممالك تقدم له الجزية وتخضع له كل أيام حياته )) وفي ترجمة الفانديك : (( كانوا يقدمون الهدايا ويخدمون سليمان كل أيام حياته ))

بل ان كتابهم المقدس فيه من الشرائع والاحكام ما هو أشد و أعظم بكثير من حكم الجزية ، فالرب مثلاً يأمر أنبيائه ان يضعوا الناس تحت نظام التسخير والعبودية بخلاف الجزية التي أهون بكثير من هذا النظام .... فعلى سبيل المثال نجد في سفر التثنية 20 : 10 أن الله يأمر نبيه موسى قائلاً : (( حين تقرب من مدينة لكي تحاربها استدعها الى الصلح. فان اجبتك الى الصلح وفتحت لك كل الشعب الموجود فيها يكون لك للتسخير ويستبعد لك )) .

ويقول كاتب سفر صموئيل الثاني 1 : كما في ترجمة كتاب الحياة عن نبي الله داود : (( وقهراً أيضاً  
الموآبيين وجعلهم يرقون على الأرض في صفوف متراصه، وقادهم بالحبل . فكان يقتل صفين ويستبني  
صفاً . فأصبح الموآبيين عبيداً لداود يدفعون له الجزية . )) وفي العدد 15 : (( وكان الرب ينصر داود  
حيثما توجه ))

لقد كانت الجزية من شرائع التوراة والمسيح عليه السلام لم يذكر كلمة واحدة لإلغانها أو استثناؤها . بل ان  
بولس قد أكد على ضرورة الالتزام بها وذلك في قوله في رسالته رومية 13 : 7 )) فاعطوا الجميع حقوقهم  
. الجزية لمن له الجزية . الجباية لمن له الجباية . والخوف لمن له الخوف والاكرام لمن له الاكرام ( )

وبالتالي كيف يصح لعاقل من النصارى قرأ كتابه المقدس أن يعيّب ويطرعن على حكم الجزية ؟! ألا يعلم  
المبشرون أن طعنهم على هذا الحكم هو في الحقيقة طعن على كتابهم المقدس ؟!

## الرد

اولا الاخوه المسلمين الذين يلتجئون للإنجيل ردا علي ما يشوب فكرهم من ازلال لآخر " وهم صاغرون "  
لایفهمون الموقف التي ذكرت فيها هذه الاعداد ولا معاني الكلمات بدقة فهذه ليست احكام عامه وبمعونة  
ربنا ساقدم شرح لكل عدد وايضا الاحكام العامه لفهم هذا الامر

اولا معنى كلمة جزيه في اللغة العبريه

H4522

מֵסֶת

*mas mis*

*mas, mees*

From **H4549**; properly a *burden* (as causing to *faint*), that is, a *tax in the form of forced labor*: - *discomfited, levy, task [-master], tribute (-tary)*.

مسؤوليه وهي الضريبه بشكل عمل باجبار عمل بدون راحه وعشور ومهمة

ولايوجد فيها معنى صغار او زل او اهانة

فهي انسان مسؤل عن دفع الضريبه اجباريه مثل العشور او في شكل عمل يؤديه

والشاهد الاول الذي استشهد به المشك

سفر يشوع

16: فلم يطردوا الكنعانيين الساكنين في جازر فسكن الكنعانيون في وسط افرايم الى هذا اليوم و كانوا عبيدا تحت الجزية

القصه انه اخطأ سبط افرايم بتنفيذ هذا الامر لان الله وعد ابراهيم في تكوين 15 و تكوين 17 باعطاء ارض القينيين والقنزيين والقديمونيين والحيثيين والفرزيين والرفائيين والاموريين والكنعانيين والجرجاشيين والبيوسين نصيب لنسل ابراهيم وشعب الكنعانيين بخاصه كانوا مرفوضين من امام الله لاجل خطاياهم وخطايا ابائهم وهذا سبب بغضا عيسو لانه خالف وصيحة الله وتزوج من بنات كنعان

فكان يجب على الاسباط تحريم هذه الشعوب الخاطئه بالكامل بعد اكمال زمان خطيتها كما اوضحت في ملف

حروب العهد القديم \*\*\*\*\*

والدليل ايضا كما قال رب لا ابراهيم

سفر التكوين 15: 16

وَفِي الْجِيلِ الرَّابِعِ يَرْجِعُونَ إِلَى هُنَّا، لَأَنَّ ذَنْبَ الْأَمْوَارِيِّينَ لَيْسَ إِلَى الآنِ كَامِلًا.»

فالله اعطي هذه الشعوب ارعة اجيال فرصة للتوبه ولم تتب بل ذاد شرها وبدات مثل السرطان تنشر الخطيه في كل الشعوب فاصبحه الخطيه ( من زنا بانواعه وعبادات وثنية ) هي السائده ومعرفه الرب قليله جدا

وهي ايضا وعد الله لموسي انه يعطي الشعب ارض هذه العشائر ( الكنعانيين والجرجاشيين والحيثيين والاموريين والفرزقيين والحوبيين والبيوسين ) ( خروج 3: 8 و خروج 3: 17 و خروج 6: 4 ) والاتفاق هو ابادة هذه الشعوب الخاطئه ( خروج 23: 23 و خروج 23: 28 و خروج 33: 2 و خروج 34: 11 ) ورفض الله ان يقطعوا عهد معهم اي الكنعانيين وباقى الشعوب الستة لانهم لو قطعوا عهدا معهم سيصيروا فخا وهذه هي الوصيه بالتفصيل

### خروج 34

10 فَقَالَ: «هَا أَنَا قَاطِعٌ عَهْدًا. فَذَمِّنَ جَمِيعَ شَعْبِكَ أَفْعُلُ عَجَابَ لَمْ تُخْلُقْ فِي كُلِّ الْأَرْضِ وَفِي جَمِيعِ الْأَمْمِ، فَيَرَى جَمِيعُ الشَّعْبِ الَّذِي أَنْتَ فِي وَسْطِهِ فَعْلَ الرَّبِّ. إِنَّ الَّذِي أَنَا فَاعِلُهُ مَعَكَ رَهِيبٌ.

11 «احْفَظْ مَا أَنَا مُوصِيكَ الْيَوْمَ. هَا أَنَا طَارِدٌ مِنْ قَدَّامِكَ الْأُمُورِيِّينَ وَالْكَنْعَانِيِّينَ وَالْحِيْثَيِّينَ وَالْفَرْزَقِيِّينَ وَالْحِوَّيِّينَ وَالْبَيُوسِيِّينَ.

12 إِحْرِزْ مِنْ أَنْ تَقْطُعَ عَهْدًا مَعَ سُكَّانِ الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتَ آتَ إِلَيْهَا لِنَلَا يَصِيرُوا فَخًا فِي وَسْطِكَ،

13 بَلْ تَهْدِمُونَ مَذَابِحَهُمْ، وَتُكَسِّرُونَ أَنْصَابَهُمْ، وَتَقْطُعُونَ سَوَارِيَهُمْ.

14 فَإِنَّكَ لَا تَسْجُدُ لِلَّهِ أَخْرَ، لَأَنَّ الرَّبَّ اسْمُهُ عَيُورٌ. إِلَهٌ عَيُورٌ هُوَ.

15 إِحْرِزْ مِنْ أَنْ تَقْطُعَ عَهْدًا مَعَ سُكَّانِ الْأَرْضِ، فَيَرْثُنَوْنَ وَرَاءَ الْهِتَّهِمْ وَيَدْبَحُونَ لِلْهِتَّهِمْ، فَتَذَعَّى وَتَأْكُنَ مِنْ دَبِيْحَهُمْ،

16 وَتَأْخُذُ مِنْ بَنَاتِهِمْ لِبَنِيَّكَ، فَتَرْنِي بَنَاتِهِمْ وَرَاءَ الْهِتَّهِنَّ، وَيَجْعَلُنَّ بَنِيكَ يَرْثُنَوْنَ وَرَاءَ الْهِتَّهِنَّ.

وايضا تكرار للوصيه في

### سفر التثنية 20

16 وَأَمَّا مُدْنُ هُولَاءِ الشَّعُوبِ الَّتِي يُعْطِيكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ نَصِيبًا فَلَا تَسْتَبِقْ مِنْهَا نَسَمَةً مَا،

17 بَلْ تُحَرِّمُهَا تَحْرِيمًا: الْحِيْثَيِّينَ وَالْأُمُورِيِّينَ وَالْكَنْعَانِيِّينَ وَالْفَرْزَقِيِّينَ وَالْحِوَّيِّينَ وَالْبَيُوسِيِّينَ، كَمَا أَمْرَكَ الرَّبُّ

إلهك،

18 لِكَنْ لَا يُعْلَمُوكُمْ أَنْ تَعْمَلُوا حَسَبَ جَمِيعِ أَرْجَاسِهِمُ الَّتِي عَمِلُوا لِأَهْلِهِمْ، فَتُخْطِلُوْا إِلَى الرَّبِّ إِلَهِكُمْ.

وكان يشوع يعلم ايضا هذه الوصيه جيدا

سفر يشوع 3: 10

ثُمَّ قَالَ يَشُوعُ: «بِهَذَا تَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ الْحَيَّ فِي وَسَطِكُمْ، وَطَرْدًا يَطْرُدُ مِنْ أَمَامِكُمُ الْكَنْعَانِيَّينَ وَالْحَتَّيَّينَ وَالْحَوَّيَّينَ وَالْفِرْزَيَّينَ وَالْجُرْجَاشِيَّينَ وَالْأُمُورِيَّينَ وَالْيَبُو سِيَّيْنَ.

فالتصرف الذي تصرفه سبط افرايم كان خطأ فم يطرد الكنعانيين بل ابقاهم وهم تسربوا في سقوطهم فيما بعد وكانوا شوكه في جسدهم

وايضا

سفر يشوع 13: 17

وَكَانَ لَمَّا تَشَدَّدَ بْنُو إِسْرَائِيلَ أَنَّهُمْ جَعَلُوا الْكَنْعَانِيَّينَ تَحْتَ الْجِزْيَةِ، وَلَمْ يَطْرُدُوهُمْ طَرْدًا.

وهنا نري ان تطبيق الجزيه عليهم ليست وصيه الهية ولكن هي بالحقيقة مخالفه للوصيه التي هي تطهير الأرض من الخطيه لأن زمن خطيتهم قد اكتمل ( كما اوضحت في ملف حروب العهد القديم )

الشاهد الثاني

سفر القضاه

1: 1 وَ كَانَ بَعْدَ مَوْتِ يَشُوعَ أَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ سَالُوا الرَّبَّ قَائِلِينَ مِنْ مَنَا يَصْدُعُ إِلَى الْكَنْعَانِيَّينَ أَوْ لِمَحَارِبِهِمْ

1: 30 زبولون لم يطرد سكان قطرون و لا سكان نهلوں فسكن الكنعانيون في وسطه و كانوا تحت الجزية  
1: 31 و لم يطرد اشير سكان عکو و لا سكان صيدون و احلب و اكزيپ و حلبة و افيق و رحوب  
1: 32 فسكن الاشيريون في وسط الكنعانيين سكان الارض لانهم لم يطردوهم  
1: 33 و نفتالي لم يطرد سكان بيت شمس و لا سكان بيت عناء بل سكن في وسط الكنعانيين سكان الارض  
فكان سكان بيت شمس و بيت عناء تحت الجزية لهم

وكما اوضحت سابقا كان يجب على الاسباط في زمن يشوع ان يطردوا كل الكنعانيين بالكامل ولكن الاسباط  
لم يفعلوا ذلك وابقوهم تحت الجزية فهذه الجزية ليست وصية الاهية ولكن مخالفه من الاسباط

وكما يقول ابونا انطونيوس فكري في تفسيره تهاون الاسباط مع الوثنيين والكنعانيين وتركهم من اجل  
الجزية يشير الى محبتهم للمال وهذا انحراف قلبي ونلاحظ في الآية 34

1: 34 و حصر الاموريون بني دان في الجبل لانهم لم يدعوهم ينزلون الى الوادي

فهاجر الدانيين الى لشم في الشمال قضاه 18

وهذا تاكيد مره ثانية انها ليست وصية الاهية باخذ جزية

والشاهد الثالث

سفر ملوك الاول 4

4: 21 و كان سليمان متسلطا على جميع الممالك من النهر الى ارض فلسطين و الى تخوم مصر كانوا  
يقدمون الهدايا و يخدمون سليمان كل ايام حياته

والمشك استشهاد بترجمة الحياة

21 وامتد سلطان سليمان على جميع الممالك الواقعة ما بين نهر الفرات الى ارض الفلسطينيين وحتى  
تخوم مصر. فكانت هذه الممالك تقدم له الجزية وتخضع له كل ايام حياته.

والفيصل هو العدد العربي

(HOT+) (5:1) מִן H4467 הַמְמָלָכֹת H3605 בְּכָל H4910 מִוְשָׁל H1961 הִיה H8010 וְשָׁלָמָה H1366 הַגּוֹל H776 וְעַד H5704 מִצְרָיִם H4714 גּוֹלֵל H1366 פְּלֶשְׁתִּים H5104 אָרֶץ H4503 הַגּוֹלֵר H5066 מִנְחָה H3117 יְמִי H2416 H3605 כָּל H8010 שָׁלָמָה H853 אַת H5647 וְעַבְדִּים H4480

ونجد كلمة مختلفة عن ماس التي تعني ضريبة كما ذكرت قبل

قاموس سترونج

## H4503

מנחה

minchâh

*min-khaw'*

From an unused root meaning to *apportion*, that is, *bestow*; a *donation*; euphemistically *tribute*; specifically a sacrificial *offering* (usually bloodless and voluntary): - gift, oblation, (meat) offering, present, sacrifice.

وتعني تقدمة , هدية , عطيه, هدية, تضحية.

قاموس برون

## H4503

מנחה

minchâh

BDB Definition:

1) gift, tribute, offering, present, oblation, sacrifice, meat offering

1a) gift, present

1b) tribute

**1c) offering (to God)**

**1d) grain offering**

وهي اتت 211 مره في العهد القديم بمعنى هدية او تقدمه ولم تستخدم ولا مره واحده بمعنى جزيه

فهي ليست اجبارية ولا ضروريه ولكن وسيلة للتقرب ودلالة ود فهي تختلف تماما عن يعطوا الجزية عن يد  
وهم صاغرون

لذلك التراجم الانجليزيه الكثيره ترجمتها هدية ومن اهمهم الترجمه اليهودية للعدد العبري

**(JPS) (5:1) And Solomon ruled over all the kingdoms from the River unto the land of the Philistines, and unto the border of Egypt; they brought presents, and served Solomon all the days of his life.**

وهنا ايضا ليست وصيه الاهية

الشاهد الرابع

سفر التثنية 20

20: حين تقرب من مدينة لكي تحاربها استدعها الى الصلح

20: 11 فان اجبتك الى الصلح وفتحت لك فكل الشعب الموجود فيها يكون لك للتسخير و يستعبد لك

وهنا لا بد ان اقدم شرح مبسط لفكرة لما اراده الرب منهم ان يفعلوه مع الامم التي حولهم وبعده عنهم  
وليس من السبعة ممالك الشريره هو انهم يعلمونا اسم الرب ويفهمونا بعض الذبائح فيشتركون في التقديم  
لها فيطلب منهم امررين رفض عبادة الاوثان وتقديم التقديمه السنوية

ولاثبات ذلك ندرس المعنى العربي

H3605 **וְהִיא** H1961 **אֶם** H518 **שָׁלוֹם** H1961 **(HOT+)**  
H6605 **וּפְתַחַת** H6030 **תַּעֲנֵד** H7965 **לְךָ** **וְהִיא** **כָּל**  
**הַעַם** H5971 **הַנִּמְצָא** H4672 **בָּהּ** H1961 **יְהִי** **לְךָ** **לִמְסָדָה** **וְעַבְדוּךְ:**

ونلاحظ الكلمتين التي ترجمتان تسخير ويستعبد هي

تسخير

وقد شرحتها سابقاً واعيدها مره اخرى

**H4522**

**מָס** **מִס**

**mas** **mis**

**mas, mees**

From **H4549**; properly a *burden* (as causing to *faint*), that is, a *tax in the form of forced labor*: - discomfited, levy, task [-master], tribute (-tary).

مسؤوليه وهي الضريبه بشكل عمل باجبار عمل بدون راحه وعشور ومهمة

ولايوجد فيها معنى صغار او زل او اهانة

فهي انسان مسؤول عن دفع الضريبه اجباريه مثل العشور او في شكل عمل يؤديه

والكلمه الثانية

**H5647**

**עַבְד**

**'âbad**

**aw-bad'**

A primitive root; to *work* (in any sense); by implication to *serve, till, (causatively) enslave, etc.*: - X be, keep in bondage, be bondmen, bond-service, compel, do, dress, ear, execute, + husbandman, keep, labour (-ing man), bring to pass, (cause to, make to) serve (-ing, self), (be, become) servant (-s), do (use) service, till (-er), transgress [from margin], (set a) work, be wrought, worshipper.

## H5647

עָבֹד

'ābad

BDB Definition:

1) to work, serve

1a) (Qal)

1a1) to labour, work, do work

1a2) to work for another, serve another by labour

1a3) to serve as subjects

1a4) to serve (God)

1a5) to serve (with Levitical service)

1b) (Niphal)

1b1) to be worked, be tilled (of land)

1b2) to make oneself a servant

1c) (Pual) to be worked

1d) (Hiphil)

1d1) to compel to labour or work, cause to labour, cause to serve

1d2) to cause to serve as subjects

## 1e) (Hophal) to be led or enticed to serve

Part of Speech: verb

وتعني يعمل ( اي موظف ) يخدم . ياسر , زوج, فاعل , يخدم , يعمل , يعبد ( للله ).

لذلك ترجمت في الترجمة الانجليزية للنص العربي التي تمت بواسطة المؤسسة اليهودية

(JPS) And it shall be, if it make thee answer of peace, and open unto thee, then it shall be, that all the people that are found therein shall become tributary unto thee, and shall **serve** thee.

كلمة

Tributary

Tribute

جزية

ttribute

التقديرات

فهي تقدمه اي فريضه تقديرية ولا يوجد فيها زل والكلمه الثانية هي خدمة  
فكمما فرض على شعببني اسرائيل التقدمات فرض على بعض الشعوب المجاورة بعض التقدمات  
فلا يوجد فيها زل او قهر او اصغر بل الكل مساواه  
ولتوضيح من قاموس الكتاب المقدس

جزية

(1) مال أو بضاعة أو خدمة تقدم من أمة أو من فرد لأمة أو الملك علامة الخضوع وقياماً بالنفقة (تكوين 15:49 وقضاة 1:28 وعزرا 4:13 واسعیاء 31:8 ومتى 17:25) ولما أراد الفریسیون أن

يصطادوا المسيح ليجربوه فسألوه عن جواز دفع الجزية لقيصر فأجابهم بقوله المشهور "أعطوا ما لقيصر لقيصر وما لله لله" مبيناً بهذه الإجابة التمييز بين واجبين في دائرتين مختلفتين.

(2) جزية حسب الشريعة الموسوية عبارة عن درهمين كانت تفرض على كل نفس فوق سن العشرين ومقدارها نصف شاقل ينفق في سبيل خدمة خيمة الاجتماع (خروج 30: 13) ثم في أيام نحميا كان كل إسرائيلي يدفع جزية اختيارياً هو (ثلث) شاقل لنفقة الخدمة في الهيكل (نحميا 10: 32 و 33) ثم صار فيما بعد نصف شاقل كضريبة سنوية تجمع من كل يهودي جاوز العشرين من عمره في كل أنحاء العالم، وأما محاروة المسيح وبطرس في أمر الجزية التي دفعها المسيح في كفرناحوم فكان المقصود بها أن يوضح المسيح لبطرس أنه كان ممكناً أن يعفي (المسيح) من دفع الجزية لو شاء، لأنه ابن الله الذي كانت تدفع تلك الضرائب لخدمة بيته لكنه دفع الاستار لكي لا يعثر الشعب (متى 17: 24-27) وقد جعل الملك سليمان على الشعب جزية ثقيلة (1 ملو 12: 4) ويقول يوسيفوس المؤرخ أنه بعد خراب أورشليم ألزم الإمبراطور فاسيليان جميع اليهود في أنحاء الإمبراطورية أن يدفعوا لهيكل جوبير في رومية، الدرهمين اللذين كانوا يدفعونهما سابقاً للهيكل.

ومنفهم أكثر من تطبيقها لأن التطبيق هو يؤكد ما قدمت من معنى لفظي

في يشوع 11: 19-20

11: 19 لم تكن مدينة صالحتبني إسرائيل إلا الحويين سكان جبعون بل أخذوا الجميع بالحرب  
11: 20 لأنه كان من قبل الرب أن يشدد قلوبهم حتى يلاقوا إسرائيل للمحاربة فيحرموا فلا تكون عليهم رافة بل يبادوا كما امر الرب موسى

ملوك الاول 9: 13-15

9: 11 و كان حiram ملك صور قد ساعف سليمان بخشب ارز و خشب سرو و ذهب حسب كل مسرته  
اعطى حينئذ الملك سليمان حiram عشرين مدينة في ارض الجليل

٩: فخرج حيرام من صور ليرى المدن التي اعطاه ايها سليمان فلم تحسن في عينيه

٩: ١٣ قال ما هذه المدن التي اعطيتني يا اخي و دعاها ارض كابول الى هذا اليوم

٩: ١٤ و ارسل حيرام للملك مئة و عشرين وزنة ذهب

وَهُوَ سَبَبُ التَّسْخِيرِ الَّذِي جَعَلَهُ الْمَلَكُ سُلَيْمَانٌ لِنَبَاعِ بَيْتِ الرَّبِّ وَبَيْتِهِ وَالْقَلْعَةِ وَسَورِ اُرْشَلَيمِ وَحَاصِرَوْ وَمَجْدَوْ وَجَازِرْ

وايضا ملوك الثاني 3:4

٤: و كان ميشع ملك مواب صاحب مواش فادي لملك اسرائيل مئة الف خروف و مئة الف كيش بتصوفها

وايضا سفر الاخبار الايام الثاني 17

و كانت هيبة الرب على جميع ممالك الارضي التي حول يهودا فلم يحاربوا يهوشافاط 17:

١٧: بعض الفلسطينيين اتوا يهواشافت بهدايا و حمل فضة و العربان ايضا اتوه بقلم من الكباش  
سبعة الاف و سبع مئة و من التيوس سبعة الاف و سبع مئة

فهو قدم له خراف وكباش للمرقه كما شرحت في الجزء اللفظي

## سفر صموئيل الثاني 8

8: 1 و بعد ذلك ضرب داود الفلسطينيين و ذلّهم و اخذ داود زمام القصبة من يد الفلسطينيين

8: 2 و ضرب الموابيين و قاسهم بالحبل اضجعهم على الارض فقام بحبلين للقتل و بحبل للاستحياء و  
صار الموابيون عبيداً لداود يقدمون هدايا

اولاً يوجد عدة تفسيرات لهذا العدد وفي البداية انا لا اقصد اعترض على احد من قال انه قتل ثلثين ولكن  
يوجد رأي آخر

على سبيل المثال ذكر كلارك وغيره من المفسرين وهذا الرأي هو الذي اقتنعت به

انه معنى القياس ان داود عندما انتصر علي مواب قاس ارضهم بالحبل وقسمها ثم اعلن لهم انه يستطيع  
ان يقتل ثلثين ويستبقي ثلث ولكنه لم يفعل ولم يقل العدد انه فعل ذلك غير مكتوب انه قتلهم ولكنه قاس  
بحبلين للقتل وبحبل للاستحياء ولما فعل ذلك اصبحوا مديونين لهم بعدم قتلهم رغم انهم قتلوا اباه وامه  
الذان تركهما امانه عندهم فيقول التقليد اليهودي انه رغم صداقه داود لم يهاب في ذلك الزمان انهم ذبحوا  
اباه وامه ولهذا قرر يحاربهم

## سفر صموئيل الأول 22: 3

وَدَهْبَ دَاوُدْ مِنْ هُنَاكَ إِلَى مِصْنَفَةِ مُوَابِ، وَقَالَ لِمَلِكِ مُوَابِ: «لِيَخْرُجُ أَبِي وَأَمِي إِلَيْكُمْ حَتَّى أَعْلَمَ مَادَا  
يَصْنَعُ لِي اللَّهُ».»

فبدوا يقدمون هدايا له شعوراً بالامتنان لعدم قتالهم وبهذا ينطبق ما قيل في

## سفر العدد 24: 17

أَرَاهُ وَلِكُنْ لَيْسَ الآنَ. أَبْصِرْهُ وَلِكُنْ لَيْسَ قَرِيبًا. يَبْرُزُ كَوْكَبٌ مِنْ يَعْقُوبَ، وَيَقْوُمُ قَضِيبٌ مِنْ إِسْرَائِيلَ،  
فَيُحَطِّمُ طَرَفِيْ مُوَابَ، وَيَهْلِكُ كُلَّ بَنِي الْوَغْيَ.

فهو حطم طرفي مدinetهم ولكنه لم يقتلهم ولهذا استمرروا يقدموا له هدايا ليس عن زل ولكن عن شكر وهذا  
يؤكد ما كتب في

## سفر اخبار الايام الاول 18

2 وَضَرَبَ مُوَابَ، فَصَارَ الْمُوَابِيُونَ عَيْدًا لِدَاؤَدِ يُقَدِّمُونَ هَذَا يَا.

ف ايضا لم يقل انه قتل ثنان ولكنه فقط ضربهم وايضا لا يوجد فرض جزيه عن زل فهو عوضهم خيرا عن شره

سفر المزامير 12:35

يُجَازِرُونَنِي عَنِ الْخَيْرِ شَرًّا، ثَكَلًا لِنَفْسِي.

فعلا هم ثكلوا نفسه ولكنه لم يقتلهم

وايضا كما جاء في

سفر المزامير 60:6

الله قد تكلم بقدسه: «أَبْتَهَجُ، أَقْسُمُ شَكِيمَ، وَأَقْيَسُ وَادِيَ سُكُوتَ.

وبهذا تحقيق للنبوه في ناحية القياس الارض فقط

فهو بالفعل حطم طرف مواب واراهم انه قادر علي قتلهم ولم يفعل فاستمر مواب يعطي داود هدايا سنوية حتى زمن اخاب

ومواب وعمون هم من سل بنا لوط وهم لفترات لم يفعلوا خطايا كثيره ولكنهم هم الذين اعثروا شعب اسرائيل في خطية الزنا وايضا صنعوا لانفسهم الهة مواب وهو كموش واعثروا اسرائيل (قضاءه 10 ) انقلبوا على اسرائيل عدة مرات ولها فع لهم داود هذا فهم لم يهجم علي بعض الناس المسلطين ولكنه حارب الذين حاربوه ولما انتصر عليهم لم يقتلهم مع انه اوضح لهم انه يستطيع فاستمرروا مديونين له يقدمون هدايا

وقبل ان اترك هذه النقطه وانتقل الى العهد الجديد اريد ان اوضح ان الله اراد من شعب اسرائيل ان يعزلهم عن بقية الشعوب كمثال خروف الفصح فبعض الشعوب التي كانت خطاياها كثرة وتعاظمت واعطاهم زمان توبه ولم يتوبوا ابادهم الرب بالحريق مثل سدول وعموره او بسيف اسرائيل لتطهير الخطيه ولكي لا تنتشر الخطيه في شعب اسرائيل مثل الخروف الذي يعزل عن باقي الخراف لكي لا ينطحه خروف اخر فينسبر

عظم منه فلا يصلح خروف فصح او ينتقل اليه مرض من خروف اخر فلهذا استخدم الرب اسرائيل في تاديب باقي الشعوب المحيطة وتطهير الخطية اذا لزم الامر وحينما كان اسرائيل يخطي كان ايضا يعاقبهم الرب بسيف الشعوب المحيطة بهم لكي يعودوا ويتوبوا عن خططيتهم فقد يري البعض هذه قسوة بسبب حروب العهد القديم ولكنها لم تكن حروب هدفها نشر فكر ديني بالقوة او للمغامن والجزيء بازلال الاخرين او لاجل بنات الاصغر ولكنها شعوب محددة بسبب الخطية في اوقات محددة

ولكن بعد تتميم الفداء وتقديم خروف فصحنا علي عود الصليب الذي جاء من اسرائيل لاحاجه الى شريعة العزل وتبدا شريعة المحبه والكمال في المسيح

والشاهد الاول في العهد الجديد

انجيل متى 22: 21

قالوا له: لقيصر. «فقال لهم: «أعطوا إذا ما لقيصر لقيصر وما لله لله.».

والشرح من تفسير ابونا تادرس يعقوب

بخصوص الجزء

ان كان السيد قد فضح القادة الدينيين لليهود بأمثاله لأجل توبتهم، فإنهم عوض إصلاح موقفهم ورجوعهم عن العناد ازدادوا قسوة، فتكافروا معًا على مقاومته بكل طريقة.

" حينئذ ذهب الفريسيون وتشاوروا لكي يصطادوه بكلمة.

فأرسلوا إليه تلاميذه مع الهيروديسين، قائلين:

يا معلم نعلم أنك صادق وتعلم طريق الله بالحق ولا تبالي بأحد، لأنك لا تنظر إلى وجوه الناس.

فقل لنا ماذا تظن،

أيجوز أن تُعطي جزية لقيصر أم لا؟" [17-15]

يمكنا أن نتوقع من الهيروديسيين مثل هذا السؤال، إذ يهتمون بجمع الجزية فيقدمون منها نصيباً لقيصر ويغتصبون الباقى لحسابهم الخاص، أما ما هو عجيب فإن الذين يشرونهم هم الفريسيون الذين كانوا يطلبون التحرر من الاستعمار الرومانى، ويحسبون هذه الجزية علامة عبودية ومذلة، ويتطعون إلى الهيروديسيين كخونة ضد أمتهم وناموسهم. لكن من أجل الخلاص من المسيح ومقاومة عمله كانوا يعملون مع الهيروديسيين متجاهلين أفكارهم نحوهم التي نشأوا عليها زماناً.

"فعلم يسوع خبئهم، وقال: لماذا تجربوني يا مراءون؟" [18]. يقول القديس يوحنا الذهبي الفم: [القد دعاهم مُرائين حتى عرفوا أنه قارئ قلوب البشر لا يتجرأوا بعد أن يتمموا خططهم] [789].

يكمل السيد حديثه، قائلاً: "أرُونى معاملة الجزية، فقدموها له ديناراً. فقال لهم: لمن هذه الصورة والكتابة؟". قالوا له: لقيصر. فقال لهم: أعطوا إذاً ما لقيصر لقيصر، وما لله لله. فلما سمعوا تعجبوا وتركوه ومضوا" [22-19].

كان ذلك الموقف فرصة يعلن فيها السيد مبدأً روحيًا يلتزم به تلاميذه، إلا وهو "أعطوا إذاً ما لقيصر لقيصر، وما لله لله"، والعجيب أنه قدم إعطاء قيصر حقه قبل إعطاء الله حقه. التزام المسيحي بالطاعة لقيصر أو للرؤساء وتقديم حقوق الوطن عليه من ضرائب والتزامات أخرى أدبية ومادية فيه شهادة حق لحساب الله نفسه. يقول القديس بولس: "التخضع كل نفس للسلاطين الفانقة، لأنه ليس سلطان إلا من الله والسلاطين الكائنة هي مرتبة من الله، حتى أن من يقاوم السلطان يقاوم ترتيب الله، والمقاومون سيأخذون لأنفسهم دينونة... لذلك يلزم أن يخضع له ليس بسبب الغضب فقط بل أيضاً بسبب الضمير، فإنكم لأجل هذا توفون الجزية أيضًا... فاعطوا الجميع حقوقهم، الجزية لمن له الجزية، الجبائية لمن له الجبائية، والخوف لمن له الخوف، والإكرام لمن له الإكرام" (رو 13: 7-1).

يقول القديس أمبروسيوس: [يلزم الخضوع له كما للرب، وعلامة الخضوع هو دفع الجزية]، وأيضاً يقول: [يرکز الرسول على أن نرد له ليس فقط المال، بل الكرامة والمهابة] [790].

إذن ليست هنا ثنائية بين عطاء قيصر حقه وعطاء الله حقه، فإن كليهما ينبعان عن قلب واحدٍ يؤمن بالشهادة لله خلال الأمانة في التزامه نحو الآخرين ونحو الله.

في هذا المبدأ أيضًا احترام الكنيسة لقيصر، تعطيه حقه في تدبير أموره، فلا تتدخل في السياسة، وإنما تلتزم بعملها الروحي. فالكنيسة ليست دولة داخل دولة، ولا هي منعزلة عن قيصر، إنما تحبه وتكرمه وتعطيه حقه. هكذا تقدم له حقه، لكن ليس على حساب حق الله وشهادتها له.

ويرى بعض الآباء في هذه العبارة الإلهية معنى رمزيًا، فإن كان قيصر يمثل الجسد فإن الله يمثل النفس، وكما يقول العلامة أوريجينوس: [النعتُ الجسد بعض الأشياء أي الضروريات كجزية لقيصر، أما الأمور الخاصة بطبيعة نفوسنا والتي تقودنا للفضيلة فيجب أن نقدمها لله].[791] أما القديس هيلاري أسقف بواتيه فيقول: [نرد الله ما هو الله أي نقدم له الجسد والنفس والإرادة، عملة قيصر هي من الذهب وعليها ختم صورته، وعملة الله عليها صورته. لنعطي المال لقيصر ولنحتفظ بالضمير الذي بلا عيب لله].[792]

ما أحوجنا أن نفتح القلب بالروح القدس للسيد المسيح، فيصير بكماله له، عندئذ لاحتاج إلى مجهد في تقديم كل حياتنا له، مقدمين ما للمسيح للمسيح. فإن تقدّست كل الحواس وانفتحت أبوابها لتقبل ما هو للمسيح تقدّم كل الحياة للمسيح. أما إن انفتحت أبواب الحواس لمشتهيات العالم وشهواته فلا يكون فينا ما هو للمسيح لنقدمه له، بل نقدم ما للعالم للعالم. في هذا يقول القديس هيلاري: [إن كان ليس لقيصر شيء لدينا فلا نلتزم أن نرد له شيئاً، ولكن إن كنا نعتمد عليه وننعم بمميزات حكمه نلتزم أن نرد ماله]. ليتنا إذن لا نكون مدينين لأحد بشيء، ولا للشيطان أو الخطية حتى لا نلتزم له برد الضعف، إنما نكون مدينين لله بكل عطياته المجانية ومحبته فنقدم له حياتنا وحبنا.

في أسلوب آخر يقول القديس أغسطينوس: [كما يطلب قيصر صورته على العملة هكذا يطلب الله صورته فينا].[793] بمعنى أن من يجد صورته فينا يمتلكنا ويستعبدنا، فإن رأى الله صورته فينا لا نقدر أن نهرب منه، وإنما من حقه أن يمتلكنا ويستعبدنا، وإن رأى العالم فينا صورته يستعبدنا ويذلّنا تحت قدميه.

نستطيع أن نقول بأن هذا الدينار الذي أمسك به السيد وقد حمل ختم قيصر وكتابته ليس إلا النفس البشرية التي حملت صورة الله ومثاله، حتى بعد سقوطها عاد الروح القدس فختمها من جديد، لتحمل صورة الملك وسجل فيها كلمته، لنلتزم أن نقدم للملك السماوي عملته الروحية تحمل صورته وكتابته. وكما أن العملة إن أهملت زماناً تحتاج إلى تنظيفها لظهور الصورة والكتابة من جديد، هكذا بالتوبة المستمرة تظهر صورة خالقنا متجليّة في حياتنا.

ويقدم لنا العلامة أوريجينوس تفسيراً رمزاً آخر لكلمات السيد هنا، إذ يقول: [يحمل الإنسان صورتين؛ الأولى استلمها من الله عند الخلقه كما يقول سفر التكوين: "على صورة الله خلقه" (تك 1: 27)، والأخرى صورة الإنسان الترابي (1 كو 15: 49) التي أخذها بسبب عصيانه وخطيئته عند طرده من الفردوس وقد أغراه "رئيس هذا العالم" (يو 12: 31). كما أن العملة أو الفنس بها صورة لسلطان هذا العالم، هكذا من يتمم أعمال رئيس الظلمة (أف 6: 12) يحمل صورته. لذلك يأمر يسوع بارجاع هذه الصورة وزراعها عنا حتى نتقبل الأصل الذي عليه خلقنا مشابهين لله. بهذا نرد ما لقيصر لقيصر وما لله لله... بنفس المعنى يقول بولس: "كما لبسنا صورة الترابي سنلبس أيضًا صورة السماوي" (1 كو 15: 49). فالقول "اعطوا ما لقيصر لقيصر" إنما يعني: [اتركوا صورة الترابي، القوا عنكم الصورة الأرضية لتنعموا بصورة الإنسان السماوي، عندئذ تعطوا ما لله لله].[794]

#### الشاهد الثاني

#### انجيل متى 17

24 وَلَمَّا جَاءُوا إِلَى كَفْرَنَاحُومَ تَقَدَّمَ الَّذِينَ يَأْخُذُونَ الدَّرْهَمِينَ إِلَى بُطْرُسَ وَقَالُوا: «أَمَا يُؤْفَى مُعْلَمُكُمُ الدَّرْهَمِينَ؟»

25 قَالَ: «بَلَى». فَلَمَّا دَخَلَ الْبَيْتَ سَبَقَهُ يَسُوعُ فَائِلًا: «مَاذَا تَظْهَرُ يَا سِمْعَانُ؟ مِمَّنْ يَأْخُذُ مُلُوكُ الْأَرْضِ الْجِبَائِيَّةِ أو الْجُزْرِيَّةِ، أَمِنْ بِتِيهِمْ أَمْ مِنَ الْأَجَانِبِ؟» قَالَ لَهُ بُطْرُسُ: «مِنَ الْأَجَانِبِ». قَالَ لَهُ يَسُوعُ: «فَإِذَا الْبَثُونَ أَحْرَارٌ.

27 وَلَكِنْ لِلَّهِ نُعَذِّرُهُمْ، اذْهَبُ إِلَى الْبَحْرِ وَأَلْقِ صِنَارَةً، وَالسَّمَكَةُ الَّتِي تَطْلُعُ أَوَّلًا خُدْهَا، وَمَتَى فَتَحْتَ فَاهَا تَجِدُ إِسْتَارًا، فَخُدْهُ وَأَعْطِهِمْ عَنِّي وَعَنْكَ».

#### ولا معنى كلمة جبائية

#### قاموس سترونج

G5056

τέλος

telos

## *tel'-os*

From a primary word τέλος tellō (to set out for a definite point or *goal*); properly the point aimed at as a *limit*, that is, (by implication) the *conclusion* of an act or state (*termination* [literally, figuratively or indefinitely], *result* [immediate, ultimate or prophetic], *purpose*); specifically an *impost* or *levy* (as *paid*): - + continual, custom, end (-ing), finally, uttermost. Compare [G5411](#).

قاموس ثيور

## G5056

τέλος

telos

Thayer Definition:

1) end

1a) termination, the limit at which a thing ceases to be (always of the end of some act or state, but not of the end of a period of time)

1b) the end

1b1) the last in any succession or series

1b2) eternal

1c) that by which a thing is finished, its close, issue

1d) the end to which all things relate, the aim, purpose

2) toll, custom (i.e. indirect tax on goods)

فالكلمة تعني ( النهاية ) بمعنى الجمارك او ضرائب نهاية شيء مثل بيع ارض

ولذلك هي ترجمت في النسخ الانجليزي الى customs جمارك

معنى كلمة جزية

من قاموس سترونج

G2778

κῆνσος

kēnsos

*kane'-sos*

Of Latin origin; properly an *enrolment* (“census”), that is, (by implication) a  
*tax*: - tribute.

قاموس ثيور

G2778

κῆνσος

kēnsos

**Thayer Definition:**

- 1) census (among the Romans, denoting a register and valuation of property in accordance with which taxes were paid), in the NT the tax or tribute levied on individuals and to be paid yearly. (our capitation or poll tax)
- 2) the coin with which the tax is paid, tribute money

وتعني ضريبة ورسوم تسجيل او ضريبة سنوية

ثانياً معنى العدد من تفسير ابونا انطونيوس فكري

الدرهمين=هي ضريبة تدفع لقيصر، وهذه هي الجزية التي تدفعها الشعوب المستعمرة لقيصر. وكان رئيس الكهنة والكهنة معافين من دفع هذه الجزية. وكان قد فات، أو قد حان ميعاد دفع الجزية فتساءل الناس هل يدفع

المعلم الجزية أم لا. وكان السؤال حرجاً للمسيح، فقد عرف أن المعلم هو الميسيا المنتظر، وكان بعض الناس يرددون هذا الكلام ولكن رسمياً فهو ليس بكاهن، والنظام السائد يلزمـه بالدفع، فهل يدفع وهو الميسيا أم لا؟ وبطرس لهذا تخرج أن يسألـه، ولكن العارف بما في القلوب بادرـه بالسؤال، وسؤال المسيح يشير لأن النظام جائز فقيصر لا حق له أن يطالب أصحاب الأرض بدفع جزية. ولكن المسيح أظهر طاعة للنظام مهما كان جائزأ.

وهذه المعجزة لها معنى فللرب الأرض وملؤها، والرب اراد أن يقول لبطرس إدفع الجزية مهما كانت جائرة والله الذى له كل الأرض يعوضك من غناه. ولاحظ أن الرب لم يقل لبطرس إذهب إصطاد سمكاً وبعه وأوفى الدرهمين. ولكن طلب منه أن يصطاد سمكة واحدة، وهنا نرى مثلاً جديداً للجهاد والنعمـة. فيا بطرس لأنك صياد إذهب وصـد (الصيد = جهـاد) ولأنك خادم الله فستجد أعوازك مسددة بطريقة معجزية (نـقود في بطن السمكة = نـعـمة). وحين ير عـانا الله فلا يعوزـنا شيء.

لاحظ أن حرج موقف المسيح أيضاً في أن الوطنيين كانوا يعارضون دفع الجزية للأجانب أى الرومان. ولكن المسيح فضل أن يخضع للنظام الموجود ولا يعثر أحد. ولكن لاحظ فقر المسيح وتلاميذه، إذ لا يملكون مقدار هذه الجزية. فالدرهمين =  $\frac{1}{2}$  شاقل يهودي = تقربياً 6 قروش، ولكن الرب إفتقر ليغنينا (كو 9:8) والأستار = شاقل يهودي. والسيد أعطى لبطرس من بطن السمكة ما يكفي تماماً لدفع الجزية عنه وعن بطرس، فقد كان النظام الروماني يقضى بأن يدفع كل يهودي  $\frac{1}{2}$  شاقل =  $\frac{1}{2}$  أستار والأستار هو عملة.

الشاهد الثالث

رسالة بولس الرسول إلى أهل رومية 13:7

**فَاعْطُوا الْجَمِيعَ حُقُوقَهُمْ: الْحِرْزِيَّةَ لِمَنْ لَهُ الْحِرْزِيَّةُ. الْجِبَايَةَ لِمَنْ لَهُ الْجِبَايَةُ. وَالْخُوفَ لِمَنْ لَهُ الْخُوفُ.**  
**وَالْإِكْرَامَ لِمَنْ لَهُ الْإِكْرَامُ.**

آية (7): "فأعطوا الجميع حقوقهم الجزية لمن له الجباية والخوف لمن له  
الخوف والإكرام لمن له الإكرام."

هذه مثل إعطاء ما لقيصر لقيصر. علينا أن نعطي لهؤلاء الذين في يدهم السلطان حقوقهم وهذا واجب علينا.  
**الجزية**= ضريبة الأرض وما يدفع من ضريبة على الأموال، وهذا النوع من الضرائب دائمة منتظمة.  
**الجباية**= هذه تدفع بين الحين والأخر حسبما تقتضي الظروف فهي ضريبة خاصة بالتجارة.

**الخوف**= من الحاكم لأنه ينفذ مشيئة الله. **الإكرام**= لكل من كانوا فوقنا من رؤساء وللأب وللأم حسب الوصية.

## الختام

ونلاحظ معا ان اليهوديه لم تنشر الارهاب بين الشعوب طمعا في المال او الغائم او بنات الاصغر او نشر الدين بالاكراه ولكن كما شرحت سابقا هو فقط لعزل شعب الله عن باقي الشعوب الشريره التي تنشر الفكر الوثني وخطية الزنا فيما حواليها فلحماية شعبه طلب منهم ان يحاربوا هذه الشعوب ولا يختلطوا بهم ولا يعبدوا الهنهم ولا يخطئوا مثلهم ولو حاربوهم يحرموهم ولو استسلموا لليهود يطلبوا منهم ان يتنازلوا عن عبادة الاوثان ويمتنعوا عن الزنى وان يقدموا عطايا وتقدمات لخدمة المذبح

واعجب من الذين يستشهدون بكلام المسيح ان نعطي ما لقيصر وبدون ان يدركون ان المسيحيه عقيدة التسامح والسمانيات اما ديانتهم فهي اشر من قيصر الذي لم يامر ان من يدفع الجزية يدفعها عن يد وهم صاغرون. وفکرهم هو فقط الارضيات فهم بهذا يؤكدون انهم اشر الكل.

والسيد المسيح اكمل شريعة الكمال في المسيحية التي لم تطالب الاخرين بدفع الجزية عن يد وهم صاغرون ولكن لا ظهار محبه للكل فالضرائب التي علينا تدفعها بالكامل ولا تهرب منها وايضا الجزية المفروضة تدفعها عن ثقه ان رب المجد يبارك ولها نتعجب كيف يقولون ان الهنا والهم واحد ونجد الهنا الحبيب يطلب مننا ان نخضع للسلطين ونحترم الكل وفي المقابل لهم يطلب منهم ان يزيلوا الاخرين وان يجبروهم ان يدفعوا الجزية ليس بطريقه محترمه ومنظمه ولكن عن يد وهم صاغرون فهو الله يحب ازلال الاخرين ولا يوجد اصلا مجال للمقارنه بين الهنا الحبيب وما يعودون فشكرا لله الذي اعطانه الغلبه بالمحبه

# والمجد لله دائمًا